

# ECO DE GRANOLLERS

PERIÓDICO SEMANAL BILINGÜE

DE INTERESES Y NOTICIAS DE ESTA VILLA Y SU COMARCA.

## SUSCRIPCIONES PAGO ADELANTADO.

Cataluña. . . . . 1'50 pesetas.  
En lo restante de España. . . . . 2' »  
Fuera de España. . . . . 2'50 »  
Número suelto. . . . . 4 cuartos.

## REDACCION Y ADMINISTRACION

calle de Barcelona, 26, principal.

No se devuelven originales en ningun caso.

## ANUNCIOS PAGO ADELANTADO.

Cuadrado de columna por una vez. . . . . 3 pesetas.  
» » cuatro veces. . . . . 8 »  
» » ocho. . . . . 10 »  
» » doce. . . . . 12'50 »  
» » un año. . . . . 39 y suscripcion franca  
Medio cuadrado vale respectivamente la mitad.  
Remitidos, edictos y reclamos á precios convencionales.

## AVISO.

La antigua casa de MARIA PONS (a) DRA-PAIRE, pone en conocimiento del público que el único depósito de **ATAUDES** á su cargo es el que tiene en su casa calle de Ricoma.

No confundirla, pues, con otra recién establecida en su anterior habitacion.

## SE AVISA AL PÚBLICO

que se ha establecido una nueva **Tienda de ataúdes** de todas clases de RAMON TERRADAS Y C.ª, Plaza de la Iglesia, Granollers.

El dueño del expresado establecimiento tiene á su disposición personas que reúnen buenas cualidades para cuanto necesitan las familias referente á la buena asistencia de los enfermos y todo lo que se puede presentar propio de este artículo.

Santo de hoy: La Divina Pastora y San Alberto el Magno.

Santo de mañana: Stas. María Cleofé, Casilda y Florinda.

## CASINO DE GRANOLLERS.

### TEATRO.

Gran funcion pública para la noche de hoy.  
1.ª Sinfonía por la orquesta *Agustínets*.  
2.ª Se pondrá en escena la preciosa y aplaudida zarzuela en 3 actos:

#### El diablo en el poder,

desempeñada por las Sras. Torres, Lamarca y Gonzalez, y por los Sres. Roca, Iriarte, Riudevets y Palou, y cuerpo de coros, dirigida y concertada por el Maestro Rius.

A las 8 y media en punto. Entrada general 2 rs.

Precio de las localidades para los no abonados, los que regian en la temporada anterior.

## PREOCUPACIONES Y ERRORES RELATIVOS Á LA SALUD\*

### I.

#### EJERCICIO DE LA MEDICINA.

#### § 2.

*Curandero* llamamos al que de una manera procaz é ilegítima ejerce la Medicina.

El curandero por medio de un lenguaje gárrulo, ampuloso, enfático y afectado; pero insustancial y sin fondo pretende darse una importancia y valor que no tiene, y por medio de su sagacidad y astucia, inculcar en el ánimo de los crédulos é inocentes, la bondad de

un sistema, ó de un procedimiento que le acarrea un mérito, que está muy lejos de merecer.

Los hay de *oficio* con casa abierta, y de *vecindad*: géneros ambos de un orden comun que como en la escala zoológica pudiéramos sub-dividir en diferentes especies, compuestas á su vez de vários individuos de los dos sexos. Sin embargo, no interesando al plan que nos hemos propuesto, prescindiremos de toda clasificación, dándoles á conocer segun la importancia que gozan en sus estragos.

Ante todo se nos presenta *el curandero propiamente dicho*; el que de todo entiende mejor que los médicos, porque fué criado ó limpia botas de algun médico francés, que en agradecimiento le dejó á su muerte un profundo secreto; ó porque de jóven estuvo de mozo de camilla en algun hospital; ó le regaló un fraile á su bisabuelo algun pergamino ó libro viejo.

Para estos, todos los enfermos se encuentran muy graves, tienen tres ó cuatro dolencias á la vez, á las que dan los nombres mas horripilantes que les puede sugerir su caletre; uno tiene la *paletila caída*, y al mismo tiempo tiene *mal de hijada* y *romatismo*; el otro tiene *podrida la sangre* y esparcida por el vientre, lo cual demuestra con un vomitivo y un purgante que hace arrojar materias verdosas y félicas (como si en estado sano, las deposiciones oliesen á ambar y tuvieran color de rosa). Si los enfermos sanan á pesar de tantas barbaridades, la fama del curandero crece, porque sus curaciones son maravillosas; si se mueren, nada tiene de particular, porque un enfermo que tenía el esternon roto, la sangre podrida y el hígado deshecho, es mas bien un cadáver sepultado y magullado que una persona viviente.

De éstos los hay que únicamente se dedican á una especialidad; unos tan solo curan (es decir, tratan de curar) los panadizos; otros las escrófulas; hay quien posee un específico para las apoplegias, para la tisis, etc., etc.; quien todo pretende curarlo con el alcohol ó pomada alcanforada; y uno conocemos afectado de *árnico-manía*, pues del mismo modo emplea la tintura ó enolaturó de *árnica* en un traumatismo que en una tuberculosis.

Sigue luego, el *charlatan*, operador al aire libre, que se instala en medio de la plaza, ó frente la iglesia despues de misa mayor, como un cazador que tiende las redes.

Escuchad el *bom, bom*, del gran tambor, y

ved la multitud que se agolpa alrededor de su cochecillo ó de la mesa que debe servirle de tribuna. En tanto que su *secretario*, en traje semi bárbaro se infla como una rana para gritar mejor, el charlatan despliega, ante los asombrados ojos de la multitud, un mal estuche quirúrgico, levanta en alto rosarios de muelas y colmillos, cuyos origen humano es al menos problemático, hojea libros que el pueblo toma por certificados, y con un gesto casi tan olímpico como el de Eolun apaciguando la tempestad, impone silencio á la orquesta.

Despues de haber saludado fracmasónicamente al *respectable público*, les refiere en idioma *patois* sus títulos de mar y tierra, sus lejanas escursiones, sus curas milagrosas, arranca dientes y raigones sin dolor, es el inventor de un elixir compuesto de varias plantas que espresamente ha ido á recoger en las Indias; de una pomada compuesta de la grasa de un megaterio macho, guardada cuidadosamente por sus mayores; verdadera panacea que cura súbitamente todas las enfermedades que aquejan y pueden aquejar á la humanidad.

Como opera gratis en la plaza, se le presentan dos ó más quijadas que se inclinan humildes bajo el gatillo de su llave Garengot.—«Un poco de música» esclama, para dominar los gritos del paciente, y algunos minutos despues muestra á la multitud asombrada el gusano que corroia á la muela, muerto por su famoso elixir. Ya puede imaginarse cualquiera el gran despacho que hará entonces nuestro saltimbanquis de su maravilloso remedio.

Viene despues el *componedor*; franco, jovial, da la mano á todo el mundo y bebe sin hacerse de rogar, antes y despues de las operaciones; vive generalmente en el campo; y no entiende nada de las enfermedades internas, que como el dice con desden, pertenecen á los médicos. Sus atribuciones son mas altas, por ejemplo, un hueso roto, dislocado, un tendon que se *acaballa*, un nervio que se *aplasta*, una costilla que se hunde, ó el gancho del estómago que se sale de su sitio. Se vanagloria de que su arte no se aprende en los bancos de una escuela; es un don, una herencia, ya directa, ya colateral y constituye desde muy antiguo el patrimonio de su familia.

Es tanta la confianza que ciertas gentes tienen con esta clase de curanderos, principalmente en Francia, que el Dr. Janson, antiguo cirujano de los mas venerables del Hotel-Dieu de Lyon y profesor clínico, refiere que

\* Véanse los números 15, 16 y 17.

viviendo en el campo, vió entrar un día á su arrendatario medio espantado.

—¡Ah! caballero, venid, venid por Dios, á prestarme ayuda, mi hijo acaba de romperse un brazo!

—Vamos, amigo mio, vamos, respondió el cirujano levantándose con la ligereza de un jóven; vamos pronto á curar á vuestro pobre hijo.

—Gracias, señor, contestó el paisano con la mayor buena fé; pero no era eso lo que quería, venía solamente á pedir el coche para llevarle á casa el *componedor*.

La ignorancia todavía llega á mas. Va uno con el brazo vendado á ver al Médico, refiere todos los incidentes de su caída, y quiere que le diga si tiene algo roto ó dislocado.

Le examina con la mayor atención, le hace ejecutar todos los movimientos articulares, y como no existe crepitación alguna, cree calmar su inquietud, anunciándole que no existe fractura ni dislocación.

—Pero Señor, replica el enfermo, no puedo mover los dedos á mi gusto.

—No importa amigo, no importa, eso no es mas que un efecto de la contusión y que se cura con unas cuantas lociones de agua blanca.

¡Oh desgraciada franqueza! El hombre á quien pensaba consolar, se torna mohino y contrariado, porque en su cualidad de médico nuevo creía podría tener el *don* del *componedor*.

—¡Vamos, vamos, murmura el doliente, ya veo que este no sabé mas que los otros y que ni ha conocido mi rotura!.... Creí ahorrarme el viaje y me equivoqué.

Y se va derecho á casa el *componedor*, que se admira, y no poco, de que un médico á quien *han dado estudios*, no haya conocido que el *gran nervio* de la mano estaba *aplastado* y el hueso del codo dislocado y *acaballado*.

Apesar de la inflamación, el *componedor* se apodera del brazo, le estria, le alarga y hace sonar la articulación con toda la fuerza de sus hercúleas manos. El paciente lanza un grito de angustia, y hace una contracción horrible.

—¿Habeis oído el hueso entrar? le pregunta el operador.

Una contracción mas amarga que la primera le sirve de respuesta, y el enfermo imaginario vuelve á su casa sino contento, satisfecho.

¿Y que le sucede al brazo martirizado?

Que se inflama hasta dejarlo de sobra; pero el *componedor* ha dicho, sufrid con paciencia y no le toqueis en ocho días.

Y el enfermo sufre hasta mas no poder, pero á veces no puede soportar el dolor, y arranca el aparato esponiéndose á que el miembro se gangrene.

Mas de una vez se ha visto esta terminación, pero el fanatismo es tan ciego, que ni los enfermos ni los que les rodean, confiesan jamás la ignorancia del *componedor*, atribuyendo las escaras gangrenosas á sangre mala que sale á la superficie.

El *horóscopo*, que habita generalmente en las ciudades, y al que el vulgo trae una botella que contiene el *destino potológico* de su mujer ó de su hijo, bajo la grosera forma de un líquido mas ó menos amarillo que llamamos *orina*, se halla sustituido hoy por la *sonámbula* y el *espiritista* que como él viven también en las ciudades. Estos curanderos imponiéndose á las familias aflijidas, impacientes y desconfiadas, tratan de ostentar su oropel apelando al mis-

terio y al fanatismo; rodeándose de una aureola de santidad y beatitud, que simulan ladinamente. No falta un santo ó una imájen á quienes deban su inspiración y la infalibilidad en sus operaciones.

No hace mucho tiempo fué un pobre hombre á consultar á una sonámbula por la suerte de su esposa enferma. Al llegar á la *casa de curación* encontróla llena de otros que, como él, iban á buscar la salud para sus familias (pues diz que goza la sonámbula de mucha fama), observando que todos eran objeto de las mayores atenciones por parte de un *ente* que hacia las veces de portero; llegando su amabilidad á *enterarse de la familia de cada uno y de las circunstancias que en ellas concurrían*. Nuestro hombre observó, además, que antes que él (y como había hecho con los demás) entraba el *hombre-portero* en la habitación á la que luego despues era llamado él; y presentando un gorro de dormir, prenda que llevaba de su mujer, exclamó la sonámbula, que la persona á quien pertenecía aquel objeto era del sexo femenino, que contaba treinta y dos años, que estaba casada en segundas nupcias con el portador, que habitaba en el pueblo de N.... que había tenido tres hijos, uno de ellos difunto, que había tenido también muchos disgustos, y que estaba amenazada de *hidropesía*.

Pero tranquilizaos, añade, felizmente puedo daros el remedio y nada teneis que temer.

Al día siguiente empieza el tratamiento, la hidropesía parece crecer bajo la influencia del maravilloso remedio; y algunos meses despues de aquella consulta, la hinchazón cede, por fin, saliendo á luz un cuarto hijo (Histórico).

De una mujer, á quien nosotros estábamos tratando, afectada de una histero-manía, creyose mas tarde estar poseída del demonio y fué á Barcelona para ver á un espiritista, quien con sus medicinas obligó al demonio á que saliera del cuerpo de la enferma bajo la forma de un animal raro. Así nos lo contó la interesada é inútil es advertir que apesar de la expulsión continuó en el mismo estado.

Los *saludadores*, de origen semi-divino, vienen predestinados desde el vientre de su madre á vivir á costa de la estupidez del prójimo. Estos gaudules pasan la vida viajando por la comarca en que se entiende su fama, bien obsequiados y pagados, visitando á hombres y animales siempre que se sospeche que pueden estar atacados de hidrofobia. Ante ellos la rabia se modera, se curan las personas y los animales que no la tienen; su saliva es prodigiosa, pues les basta lamer una llaga para que también cure, y mientras no desaparece del cielo del lugar una cierta nubecilla, visible solo para ellos, siguen buscando por cuadras y alcobas seres que reconocer y curar. Estos hacen gran cosecha donde quiera que se presentan ó son llamados.

Los *hechiceros* y *embaucadores* no tienen cabida mas que en los pueblos y aldeas, es decir, donde la ignorancia presta mas culto á los sueños y supersticiones.

Cuando una enfermedad degenera en languidez se emplean toda clase de ruegos para que vayan á visitar al enfermo para que hechicen una llaga que no quiere curar ó una gordura que los médicos no aciertan á disipar.

Hay una parte de la población, la parte devota, que no quiere á ningun precio tener comercio con el demonio, y todo el mundo sabe que el diablo es compadre nato de todos los hechiceros.

Estos devotos en vez de acudir al curandero, van en procesión á una ermita, y en estas manifestaciones poéticas de la fé mas pura, existe, sin embargo, un grave abuso; el de hacer que los enfermos hagan á pié, y muchas veces descalzos, una larga peregrinación que les fatiga y compromete acaso el resto que les queda de vida.

Hasta aquí, los curanderos que como ya hemos dicho viven de su oficio; tócanos ahora hablar de los que por un sentimiento de compasión mal entendido perjudican tanto como los que acabamos de hablar.

Estos son; los *enfermos imaginarios*, verdaderos satélites de toda medicina nueva, que leen los periódicos tan solo por los anuncios de remedios secretos, y que guardan como un tesoro el folleto ó prospecto que el charlatan reparte gratis, ó que se creen poseer un talisman cuando por casualidad les viene á las manos un libro de Medicina, el que leen y meditan hoja por hoja, esperando el día que la fortuna les depare un enfermo en el que crean ver los síntomas que han leído para propinarle los remedios en el mismo indicados.

A estos, bueno sería darles á entender, que no basta un libro, ni una biblioteca de Medicina para ser Médico, como para ser un gran pintor, no basta tampoco tener una paleta, pinceles y un lienzo. Y esto que, en pintar bien ó mal un cuadro, no puede haber perjuicio de tercero, mientras que el matar á un padre con un medicamento fuera de tiempo, arruina una familia, deja sin amparo á la viuda y al huérfano y se comete una especie de asesinato.

Felizmente esta especie de curanderos, cuya cualidad principal consiste en la carencia de medios, tiene muy poca esfera de acción.

Hay por último las *señoras caritativas*. Estas suelen ser personas bien acomodadas, que viven de rentas propias y no tienen nada en que ocuparse.

Provistas de su botiquin, á la manera de los homeópatas, van repartiendo *beneficios*, á diestro y á siniestro, dando drogas que no conocen, para enfermedades que les son igualmente desconocidas, para recoger en cambio gran copia de bendiciones de los que se creen favorecidos con su amistad y su ciencia, ó para satisfacer tal vez su curiosidad, enterándose de los secretos de las familias y de cosas que ni aun el verdadero Médico intenta nunca descubrir, ni saber.

Dígase á una dama, cuya caridad comete un delito previsto por el Código, que ha hecho mas mal, que bien.

—Vamos, Doctor, dirá, mi medicina es tan dulce, un purgante, baños de piés, dos sanguijuelitas, buenos caldos....

—Pero, señora, esos purgantes, esos caldos, pueden....

—¡Ay, Dios mio! ¿A que teneis envidia? ¿Que haríais si me pagaran mis remedios y mis visitas como á vos?

Queda aun la *vecina* que presta la geringa, la *enfermera* que hace todo lo contrario de lo que se manda, y otros muchos entremetidos insignificantes, pero muy perjudiciales á la medicina práctica.

Si el médico despues de haber examinado al enfermo para el que se le llama por primera vez, pregunta: ¿que ha tomado mientras le esperaba?

—Una dirá «le hice sudar, porque creo que el sudor es lo único para los escalofríos.»

—Eso no, mujer, gritará una voz cascada, de poco le hubiera servido el sudor, si no le hubiera yo dado una taza de verbena cociendo para agotar la sangre.....

En fin, sería nunca acabar si fuéramos á consignar aquí todas las categorías de curanderos que intervienen en la cosa médica. No nos detendremos, pues, á recargar mas el cuadro con nuevas tintas, porque ademas de ser esos tipos demasiado conocidos, repugna al verdadero sacerdote del ministerio médico, describir horrores y lástimas.

No podemos terminar, sin embargo, sin antes hacernos esta reflexion.

¿Es posible que esos seres híbridos, que estos incalificables farsantes tengan cabida en pleno siglo XIX, en que no se cree en astrólogos, ni nigrománticos, en brujas, fantasmas ni aparecidos; en un siglo, en que habla la electricidad y vuela el vapor? Por desgracia nuestra sucede; y sucede en la mas noble y difícil y trascendental de las ciencias, y sucede, sin que las leyes signifiquen mucho, para cortar tan estraños abusos y levantar á la Medicina patria al rango que le corresponde y adquirir el brillo y lustre á que es acreedora.

M. PLAÑXART.

(Se continuará.)

## GACETILLAS.

En la mañana del martes último en el término de Corró de Vall y en ocasion de dirigirse á su trabajo en la fábrica de los Sres. Clariana, Ciuró, Augé y C.ª, fué acometido un jóven de aquel pueblo, infiriéndosele trece heridas, producidas al parecer por instrumento punzante, entre las que una se halla situada en la region precordial entre la cuarta y quinta costillas y otra en la hipogástrica, sin que sepamos si han sido ó no penetrantes; las que sin embargo, y por lo que hemos oido á persona que debe estar enterada, no ofrecian mucha importancia, á pesar de la suma postracion en que se hallaba el lesionado. Nos abstenemos de dar pormenores por estar el asunto *sub júdice*.

El domingo próximo pasado, conforme anunciamos á nuestros lectores, se dió en el teatro del Casino la primera funcion de zarzuela de la presente temporada, poniéndose en escena *Marina* y *El hombre es debil*. Fué muy bien recibida la nueva compañía, habiendo alcanzado grandes aplausos la Sra. Torres y los Sres. Roca, Riudevets é Iriarte. La zarzuela *El Diablo en el Poder*, que debia representarse en aquella funcion, y que por causas imprevistas no pudo ponerse en escena, será la que hoy desempeñará dicha compañía, aumentada con la simpática Sra. Lamarca, ya conocida de este público. La citada obra es una de las que mas éxito han obtenido en todos los teatros y siendo así no dudamos que el del Casino, se verá esta noche sumamente concurrido, mucho más teniendo la funcion de hoy el carácter de pública, como lo tendrán las demás de la temporada.

Ha fallecido la niña á quien se incendiaron los vestidos, de cuya desgracia dábamos cuenta en nuestro último número. De otro igual y lamentable suceso debemos hoy dar cuenta, ocurrido en una pobre muger, habitante en la calle *Corredor de S. Cristóbal*, la cual falleció el miércoles último, presa de horribles dolores.

A causa de la muerte del Sr. Obispo de esta diócesis, la Asociación Católica de esta villa, ha suspendido la velada literaria-musical, que debia tener lugar en la noche de hoy. Oportunamente anunciaremos á nuestros lectores el dia que se llevará á efecto, en el supuesto de que, por quien corresponda, se nos facilite noticia de ello.

No en vano confiábamos qué nuestro particular

amigo D. Claudio de Boét, procuraria hacer desde Madrid, cuanto pudiera á fin de que se nombrase cuanto antes Juez de 1.ª Instancia de esta villa. Este nombramiento ha venido á ser un hecho, á favor de D. Trinidad Gay, de cuya persona tenemos los mejores antecedentes.

Volvemos á suplicar á la gerencia de los ferrocarriles de Tarragona, Barcelona y Francia, disponga la colocacion de faroles en el terreno que media desde la estacion hasta encontrar las calles de Capuchinos y de la Aurora. Apenas cierra la noche, queda aquel gran espacio oscuro como boca de lobo, y escusado es decir que el paso por el mismo, no es nada agradable, particularmente para los viajeros que llegan ó marchan en los trenes de las diez y media y doce de la noche. Como el terreno en cuestion es propiedad de la compañía de aquellos ferrocarriles, á ella incumbe y no al Municipio el alumbrado del mismo.

En uno de los desmontes practicados en las obras de explanacion de la carretera de S. Felio de Codinas á Centellas y á 3 kilómetros de esta villa, han sido hallados un gran número de restos humanos enterrados allí desde remotos años, ya que nadie en la comarca tiene noticia de haber existido en aquel punto cementerio alguno, ni memoria tradicional hay de ello. Los citados restos hallábanse debajo de una capa de tierra de 3 metros de espesor y la superficie superior estaba cubierta de bosque de muchos años de existencia. Cada uno de los cuerpos se ha hallado dentro una tumba formada por piedras sin labor y cubiertos por una losa de la longitud y latitud de aquella.

Hace algunas semanas que los obreros asociados que trabajaban en la fabrica de los Sres. Fiol de Centellas se declararon en huelga. Estaban en su derecho y sobre esto no hay nada que decir. Lo que si es de lamentar es que los citados huelguistas pretendan, con amenazas de cierto género, cohibir la libertad de otros obreros que continúan, y quieren continuar, trabajando en la mencionada fabrica. Témesse en Centellas que á consecuencia de esto pueda alterarse el orden, y á fe que lo sentiríamos, pues nadie resultaria mas perjudicado que los mismos trabajadores causantes del disturbio. A nosotros se nos ha contado lo que allí pasa, tal como lo decimos en las anteriores líneas: esto no obsta para que rectifiquemos la noticia si ella resulta no ser cierta. De todos modos cumplimos aconsejar á unos y otros que se limiten en sus pretensiones á girar dentro la órbita de su derecho sin perjudicar al derecho de los demás.

Por causas independientes de nuestra voluntad no podemos hoy publicar el estado de afecciones meteorológicas de esta semana. En el próximo número lo verificaremos.

Con el presente número, acompañamos un prospecto, cuya lectura recomendamos eficazmente á los viticultores, por tratarse de un reconstituyente preservativo y antifiloxérico para la viña.

Es de lamentar que, por no haber sabido ponerse de acuerdo el Ayuntamiento de S. Felio de Codines con el Sr. Ingeniero Gefe de carreteras provinciales, haya quedado sin resolver el expediente relativo á la travesía de la carretera de Gallifa á Centellas y por tanto sin determinar cual es el trazado que la misma debe seguir al atravesar aquella poblacion. Consecuencia de ello será el que el tránsito deba efectuarse por calles estrechas y tortuosas, y lo mas grave, que deba utilizarse para el mismo, el viejo puente existente sobre el torrente de *Can Audal*, que segun se nos dice no ofrece las necesarias condiciones de solidez. No sabemos nosotros á cual de las dos partes asiste la razon, por qué no hemos oido á una ni á otra; pero si se nos ha dicho que el proyecto del Sr. Ingeniero es el mas racional y económico, y, si es así, suplicamos al Ayuntamiento de S. Felio de Codines que, abandonando cuestiones de amor propio, procure dar solucion al conflicto, lo que redundará en beneficio de sus administrados y de la comarca en general.

## VARIEDADES.

### LO CANT DEL ALIGOT.

Ventant sas negres alas  
entorn de la foscor,  
fendintse entre las boyras  
volteja l' aligot.  
Ab son xiulet feréstech  
entona una cansó,  
com éll terrible,  
plena de dol.

Afraus y concas flayrant voltejo,  
sempre saquejan los meus unglots,  
de sang m' embafo, d' ella 'm nudreixo  
encar qu' estiga feta grumolls.  
Las aus al véurem, ni tan sols piulan  
tement ser presa del meu furor;  
jo 'l camp travesso, so 'l rey dels ayres,  
so 'l rey de tot.

Jo las montanyas bruso ab ma vista,  
fendint las boyras arribo al sol,  
'l goig dels pobles sovint esbrino  
que sot meu s' alsan com blancs coloms.  
Palaus y torres ting per vivenda,  
las naus dels temples l' alberch me son,  
dels cementiris, també en las tápias  
aturo 'l vol.

Quan de la lluyta l' hora sangrenta  
sento que marca per tot lo corn,  
pels negrenchs cayres de l' alta serra  
fregant esmolo mon bech sagnós.  
Quan del carnatje ja fart me trovo  
batent las alas fujo als turons,  
allá pau reyna, ni l' orejada  
soroll no mou.

La carn que penja de l' alta forca  
me la parteixo ab los voltors;  
del niu de brossa que l' ayre bressa  
prench ab mas urpas los seus moixons.  
Quan sent mon xiscle la maynadeta  
esperucada corre pel bosch;  
sota mas unglas lo cap acotan  
los duchs y 'ls corps.

Al fi dels ségles se fon ma vida,  
quan sang no tróvi moriré foll;  
mes sempre 'm guardan carn quan flamejo  
las mes nombrosas y grans nacions.  
Y mentres lluytas tingau los pobles  
y mens l' enveja dongui bramols,  
de sang humana nodrit de sobras  
seré per tot.

ANTON BORI.

Badalona.

## REVISTA COMERCIAL.

MERCAT DEL DIA 5 DE ABRIL.

Preu á que han sigut venuts, á n' el d' aquesta vila,  
'ls articles que á continuació s' expresan:

Blat xeixa. . . . .	de 19'00 ptas. á 19'50 quart.ra
» mestall. . . . .	» 15'00 » » 16'00 »
Ordi. . . . .	» 10'00 » » 10'50 »
Monjetas paretanas	» 29'00 » » 30'25 »
» dragonas. . . . .	» 30'00 » » 31'00 »
» ganxets. . . . .	» 33'00 » » 34'50 »
» catalanas » 27'25 » » 28'50 »	
» rénegas. . . . .	» 35'00 » » 36'50 »
Cigróns. . . . .	» 25'00 » » 29'25 »
Blat de moro. . . . .	» 13'00 » » 14'25 »
Fabons. . . . .	» 13'50 » » 14'50 »
Fabas. . . . .	» 12'50 » » 13'50 »
Vessas. . . . .	» 19'00 » » 20'50 »
Pataas de montanya	» 8'25 » » 9'00 quintá.
» del país. . . . .	» 4'50 » » 5'25 »
Cánem. . . . .	» 37'00 » » 39'00 »
Porchs grasus. . . . .	» 1'90 » » 2'00 carni.ra
Bestiá de llana. . . . .	» 2'20 » » 2'30 »
Bous. . . . .	» 1'70 » » 1'90 »
Badells. . . . .	» 1'96 » » 2'05 »
Vi regular. . . . .	» 24'00 » » 27'00 carga.
Ous. . . . .	» 0'90 » » 1'03 dotcena

Mercat regular, preus sostinguts, ab tendencia á l' alsa.

J. XIOL.

## REGISTRO CIVIL.

Noticias de las defunciones y nacimientos ocurridos en esta villa, desde el dia 30 de Marzo hasta el 4 de Abril.

Defunciones. Nacimientos.

Niños. . . . . 1 Niños. . . . . 1

Drante el mes de Marzo del año actual, se han registrado en el Juzgado municipal de Llerona, 5 nacimientos, 1 matrimonio y 3 defunciones. Total, 9 inscripciones.

# SECCION DE ANUNCIOS.

## LA BARCELONESA. GRAN CONFITERIA Y PASTELERIA

DE  
**JOSÉ ROSELL**

6, Plaza del Ganado, 6.

Especialidad en el elaboramiento de los renombrados **roscones** (tortells), pasteles con natilla, mazapan, membrillo y cabello de ángel. Exquisito gusto en el confeccionamiento de toda clase de ramilletes, tortadas, fuentes de natilla, y demás que se tenga á bien encargar.

Todo servido con prontitud, y á precios sumamente módicos.

52, PELAYO, 52.

CONFITERIA, REPOSTERIA Y ULTRAMARINOS

DE

**JUAN PUIG MOLINS.**

Especialidad en conservas, vinos, licores, quesos, mantecas, embutidos chocolates, cafés, thés, azúcares, galletas inglesas y del país, salsichon de Vich, Lion, Arles, Bolonia, dulces de América y del país; cerveza inglesa y de Estrasburgo.

Champagnes Cristal, Moet, Clignot, Roederer, Bouche Fils, Soberano y Gil de Reus, etc.

Depósito principal del anís FAUST.

La casa garantiza la pureza y legitimidad de sus artículos.

NOTA. Se reciben encargos para bodas y bautizos.

52, Pelayo, 52, Barcelona.

GRAN FÁBRICA

DE

## AGUARDIENTES

MOVIDA AL VAPOR,

**DE FELIPE PARERA**

GRANOLLERS, PRIM, 9.

Elaboracion del tan renombrado

## ANÍS FAUST.

Especialidad en toda clase de licores y vinos generosos á precios convencionales.

AL PREU FICSO

DE

## ESTEVE GARRELL.

Quincalla, ferretería, artículos d' escritorio, de florista y de sabater; robas de todas clases, mercería, camisería, etc., etc.

PREUS BARATÍSSIMS EN TOT.

S' arreglan banos y quincalla.  
'S dibuixa per brodar.

## INSTALACION

DE MICROFONOS LLAMADORES ELÉCTRICOS  
Y DE PARA-RAYOS,

POR DAMIAN CRESPI

Agullers, 2, Barcelona.

## CASAS EN VENTA.

Hay para vender dos hermosas casas situadas en un punto muy céntrico de esta villa.

Darán razon en la Administracion de este periódico.

## HAY PARA VENDER

en uno de los pueblos de este partido un molino harinero con dos piedras, movido por una máquina de vapor de una fuerza de diez caballos: vá contigo á dicho molino una extension de terreno regadío de cabida cuatro cuarteras. El que desee comprarlo, podrá dirigirse al Secretario de San Antonio de Vilamajor, quien dará todos los pormenores.

## FRANCISCA RENOM.

31, Plaza de la Constitucion, 31

Próxima la estacion de verano, este acreditado establecimiento, ha hecho un notable acopio de géneros propios para dicha época, entre los que se distinguen muy especialmente, por su variedad y buen gusto

Un gran surtido de lanas para vestidos desde 4 á 20 rs. cana Telas Vichy, Tisanas finas y dobles, en colores y negras. Mantelerías, y demás géneros ya conocidos en el mismo.

## Á LOS PROPIETARIOS Y CONSTRUCTORES DE OBRAS.

**CAL HIDRAULICA** de primera clase. Sin igual para obras hidráulicas, así como para revocos y enlucidos. Precio por quintal 4 reales 50 céntimos, resultando por las manipulaciones que evita, á igual precio que la comun. Variedad de azulejos (ajola de Valencia), yesos, cementos, ladrillos y tierra refractaria y otros materiales de construccion.

**JOSÉ TURÚ**

PLAZA DE PERPIÑA, NÚM. 7.

**DINERO.** Se presta y se toma á préstamo **FINCAS**, se compran y venden. Librarse de los llamados **extranguladores** y más de quien se escuda con ellos; por cuyo motivo **no cobramos agencias**, y se facilita dinero al 4%, 5 y 6 por 100, segun hipotecas. Granollers, calle de la Palma (carretera), núm. 25.

## SOMBRERERIA DE PEIRO RIBAS

50, ANCHA, 50.  
BARCELONA.

Alta novedad en sombreros y gorras.  
Exactitud en los encargos y medidas.

## AGENCIA DE NEGOCIOS DE D. RAMON BALADA.

Piazza de Palacio, 11, triplicado, Barcelona.

Se promueven y activan toda clase de asuntos administrativos, judiciales y gubernativos ya radicados en la provincia ó en la corte, tales como expedientes de redencion de censos de bienes nacionales, de incidencias por fincas vendidas y por censos redimidos al Estado, de consumos, de quintas, de registro de la propiedad industrial, de patentes ó privilegios de invencion, de marcas industriales ó de comercio y de todos los referentes á derechos reales y trasmision de bienes. Igualmente se encarga del pronto despacho de los exhortos.

Tambien admitirá la representacion en las subastas tanto judiciales como administrativas, para efectuar la compra y venta de fincas del estado y de particulares, lo propio que con el fin de proporcionar dinero para colocarlo á préstamo ó fincas para dar en hipoteca.

Las consultas que se dirijan á dicha Agencia de Negocios, serán contestadas previo envio de sello de franqueo.

**TOMAS REBALDA?**

## LA INFANTIL.

Baños Nuevos, 1, tienda, Barcelona.

Confecciones en toda clase de ropa blanca. Ajueres para bodas y bautizos. Labores al crochet, etc.

Especialidad en vestidos para niños.

## LA PATERNAL.

COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS, A PRIMA FIJA.

DIRECCION GENERAL

París, 4, calle Menars.

Garantias que ofrece la misma

CAPITAL SOCIAL 22.800,000 RS. EFECTIVOS  
(dedicados exclusivamente al ramo de incendios.)

PRIMAS Y RESERVAS

**RVN. 134.336.465,48.**

Esta Compañía, conocida en toda Europa por su puntualidad y buena fé con que cumple las obligaciones contraídas con sus asegurados, ha pagado desde su instalacion ó sea desde el año 1843 hasta el 31 Diciembre 1881, la enorme suma de Rvn. 152.033.264'80.

El dividendo repartido á los Sres. accionistas, desde hace algunos años, ha importado en cada uno de ellos el 27'50% del capital desembolsado.

SUB-DIRECCION GENERAL DE ESPAÑA

Barcelona, Paseo de Gracia, 12, prl.

AGENTE DE LA COMPAÑIA EN GRANOLLERS

GASPAR PAGÉS, calle de Sans, n.º 4.



## LA MAGALLANA

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS Á PRIMAS FIJAS

CAPITAL SOCIAL

1.000,000 de pesetas elevable á 25.000,000

DIRECCION GENERAL:

MENLIZABAL, 23, BARCELONA.

Agente general de la compañía D. Juan Xiol y Bosch, calle de la Palma, 27, Granollers.

## ACEITE ANTIFILOXERICO ROUX

VERDADERO REGENERADOR DE LA VIÑA  
Y ARBOLES FRUTALES

PRIVILEGIADO EN FRANCIA Y ESPAÑA Y PREMIADO  
CON DISTINGUIDAS RECOMPENSAS.

Para las demandas dirigirse á la Sucursal central que los Sres. Casals hermanos tienen establecida en Barcelona, calle Hostal del Sol, núm. 7, ó á su representante en esta comarca, D. Juan Xiol y Bosch, calle de la Palma, núm. 27, en Granollers.

## TIENDA DE GUARNICIONERO

DE

**AGUSTIN VIÑAS.**

Cambios Viejos, 2 y Brosoli, 5.

BARCELONA.

Gran surtido de objetos de viage, como

**mundos, maletas, baules, etc.**

SOLIDEZ, PERFECCION Y ECONOMIA.

## SE DESEAN AGENTES ACTIVOS

y bien relacionados, en las principales poblaciones de este distrito judicial, para una muy importante sociedad de seguros sobre la vida. Dirigirse por correo á D. F. L. O., Granollers.

BARCELONA:

Tipografía Española, calle del Hospital, número 57.